

## O osadnících ze Svaté Heleny ve Vojvodově 8

Evangelický farář Vladimír Míčán podnikl v roce 1934 cestopisnou výpravu do Bulharska, aby navštívil místa, kde žili čeští a slovenští osadníci. Svoje poznámky z cesty vydal v útlé knížce *Nevratem v nový svět*, která v roce 1934 vyšla nákladem časopisu *SVĚTLO A PRAVDA* v *Knižnici Biblické jednoty v Brně*.

Z této publikace zveřejňujeme část, která se týká osadníků ze Svaté Heleny kteří založili českou vesnici Vojvodovo v Bulharsku. Zde je osmý díl úryvku z knihy *Nevratem v nový svět*:



VLADIMÍR MÍČAN  
**Neprátem v nový svět**

*O českoslov. osadnících v Bulharsku -  
Něco o Čechoslovácích v Jugoslávii a Maďarsku*

BIBLIČKÁ JEDNOTA KČ 11.-

kde leckde ještě stál nedotknutý stoh slámy obilné neb kukuřičné, a do širokých zápraží domů,<sup>177)</sup> zvenku přikrášlených barevnou podrovnávkou.

Z ulice se vchází po široké náspi do síně „kuchyně“ s ohniskem, jež spojuje dvě prostranné světnice s pořádnou pecí ze síně vytápěnou.

Nejen tato ulice hlavní, ale i všechny ostatní ulice v obci jsou přímé, široké, vyrovnané, zdobené vždy dvěma řadami trnovníkovým, ještě mladým stromoradím.

Vzorná tato dědina česká protkána jest třemi podélnými a třemi příčnými širokými ulicemi.

Postáli jsme v stínu trnovníků, uvažující, kde se shromážditi odpoledne. V modlitebně bude dusno. Před námi bylo stavení bratra Josefa Karbuly. Zabouchali jsme na vrata do dvora. Ze zápraží vyšel starší muž, hospodář. Domlouvali jsme se s ním, zda by to nešlo jako dříve, dokud modlitebny nebylo, abychom se odpoledne všichni sešli — i methodisté, i členové z církve dítek Božích — pod morušemi na rozsáhlém dvoře jeho usedlosti.<sup>178)</sup>

Bývala shromáždění dříve také na staveništi bulharské školy — ale tady by se nám to lépe líbilo.

Josef Karbula o mně dříve věděl než viděl. Pan učitel dává po dítkách do rodin různé noviny z Československa a v Lidových novinách z dubna 1932 četl o někom z Brna. A to jste vy?<sup>179)</sup>

„To je dnes vzácnost něco najít a vrátit. Jeden ztratil 14.000 leva. Byl nešťasten. A našel to člověk poctivec. „Je to tvoje?“ Když mu to vracel, měl z toho ta-

<sup>177)</sup> Chaloupek z upěchované hlíny jest již velmi málo.

<sup>178)</sup> Usedlost, t. j. dům se zahradou, zahrádkou a dvorem mívá asi 1800 m<sup>2</sup>.

<sup>179)</sup> Byl tam uveden nálezný peněz. (Lid. nov. ze dne 19. dubna 1932, odp. vydání.)

kovou velikou radost, že mu hned dával 2000 leva. Ale on to nevezal. Strkal mu to, a on ne a ne. Když už chce něco dát, ať dá dvacet, to je dost.“

Četba časopisů a knih není ve všech rodinách stejná. Nejvíce se ještě čte na dračkách a přástkách. Bratří nově ve víře utvrzení — jako by litovali, že si pozdě Pána zamilovali — kladou po svém obrácení nad každou knihu bibli\*) a proto chovají jakýs odpor vůči světské četbě — světských časopisů i knih buď vůbec nečtou neb jen málo. Zdá se jim to české povrchní, ba ani zábavné spisy, nabízené z Křesť. spol. mladíků v Čechách nedošly u nich valné obliby. Z české knihy mívají strach, že by se mohli v duchovním růstu zarazit; bulharskou, to ano, to se nemůže nic stát . . .

Věc si vysvětlíme asi tak, že jednak bulharských spisů evangelisačních není, jednak knihy světského písemnictví jsou podceňovány, a proto se jich nikdo nebojí, a tím již a pod. je vyloučeno jakékoliv nebezpečí úhony biblické neb mravní, kdežto českým knihám krajané rozumějí, a asi se bojí, že by na ně působily, že by museli o nich přemýšlet, a s jejich myšlenkami se vyrovnávat a tu si snad nevěří, že by ve své životní ideologii obstáli.<sup>180)</sup>

Ku podivu! Světských písní českých skoro nezpívají, rádi si však zazpívají světskou píseň — bulharskou.

\*

U Hrůzů připravila nám pečlivá hospodyně oběd. A bylo tolik chodů, že kdyby i oči chtěly, žaludek říkal již ne! Hostitel pomáhal nám překonávat strach z přesycení.

\*) Jak čísti bibli — viz str. 7.

<sup>180)</sup> Veřejná česká knihovna čítá zatím asi 80 svazků.

## **O osadnících ze Svaté Heleny ve Vojvodově 8**

Zde si můžete stáhnout první část v PDF:

[Mican\\_Stranka\\_118Stáhnout](#)

[Mican\\_Stranka\\_119Stáhnout](#)

Můžete také navštívit naši facebookovou stránku [Baptisté - Česká republika](#) nebo facebookovou skupinu [Zpravodaj baptistických sborů](#)